

**GEMEINDE
BURGSTALL**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE
DI POSTAL**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**Sitzung vom - Seduta del
25.08.2026**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**Uhr - Ore
19:00

SE - Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt -
Genehmigung und Liquidierung des Mit-
gliedsbeitrages 2026

Oggetto: SE - Comunità Comprensoriale
Burgraviato – approvazione e liquidazione
della quota associativa 2026

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körper-
schaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol
Regionalgesetz Nr. 2/2018 festgesetzten Form-
vorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungs-
saal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses
einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal
Codice degli enti locali della Regione Autonoma
Trentino-Alto Adige Legge Regionale n. 2/2018,
vennero per oggi convocati, nella solita sala delle
riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	entschuldigt abwesend	assente giustificato	unentschuldigt abwesend	assente ingiustificato
UNTERKOFLEO Othmar-Franz				
BRUGGER Hansjörg				
CONDOTTA Alessio				
MALLEIER Irene				
NART Tanja				

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Doris von DELLEMANN

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, über-
nimmt HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor

UNTERKOFLEO Othmar-Franz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinde-
ausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presiden-
za e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale
passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

SE - Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt - Genehmigung und Liquidierung des Mitgliedsbeitrages 2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Diese Gemeinde ist Mitglied der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt; seit dem Jahre 2010 ist ein jährlicher Mitgliedsbeitrag von Euro 1,50 je Einwohner der letzten Volkszählung zu entrichten.

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt vom 07.08.2026 (Eingangsprotokoll Nr. 9516 vom 10.08.2026), mit welchem um die Überweisung des Mitgliedsbeitrages 2026 in Höhe von 2.644,50 € innerhalb 30.09.2026 ersucht wird.

Für notwendig erachtet, denselben zu genehmigen und zur Zahlung anzuweisen.

Festgestellt, dass kein CUP eingeholt werden muss, da es sich um Übertragung von Finanzmitteln zwischen öffentlichen Körperschaften oder beteiligte Gesellschaften handelt.

Nach Einsichtnahme

- in den laufenden Haushaltsplan;
- in die Gemeindegatzung;
- in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen (u+E/XkDaVXNABWgwhLsoRTXqobOn4vNB2UFyduKUqA=) und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (4qdXIWLirUJ6c4Bun3NtHjiYA6SG1jycNsLB4Qs72/k=) dieses Beschlusses;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol R.G. Nr. 2/2018.

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

einstimmig ausgedrückt in gesetzlicher Form

beschließt

1) Der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt den Mitgliedsbeitrag 2026 in Höhe von Euro 1,50 pro Einwohner der amtlichen Volkszählung 2011 zu gewähren und in Höhe von insgesamt 2.644,50 € zu entrichten.

2) Die Ausgabe wird nach Vorlage von ordnungsgemäßer Rechnungslegung liquidiert.

Oggetto: SE - Comunità Comprensoriale Burgraviato – approvazione e liquidazione della quota associativa 2026

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che, questo Comune, è membro della Comunità Comprensoriale Burgraviato e che, dall'anno 2010, è da corrispondere un contributo associativo annuo di Euro 1,50 per abitante secondo l'ultimo censimento della popolazione.

Vista la lettera della Comunità Comprensoriale Burgraviato del 07/08/2026 (protocollo in entrata n. 9516 del 10/08/2026), con la quale viene richiesto di provvedere al pagamento della quota associativa 2026 nella misura di 2.644,50 € entro il 30/09/2026.

Ritenuto necessario approvarla e liquidarla.

Accertato che non è richiesto nessun CUP in quanto trattasi di trasferimenti di risorse finanziarie fra enti pubblici o società partecipate.

Visti

- il bilancio di previsione in corso;
- lo statuto comunale;
- il parere positivo riguardante la regolarità tecnica (u+E/XkDaVXNABWgwhLsoRTXqobOn4vNB2UFyduKUqA=) e contabile (4qdXIWLirUJ6c4Bun3NtHjiYA6SG1jycNsLB4Qs72/k=) di questa delibera;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

ad unanimità di voti favorevoli espressi in forma di legge

delibera

1) Di concedere e di versare alla Comunità comprensoriale Burgraviato la quota associativa 2026 di 1,50 per ogni abitante risultante dal censimento ufficiale della popolazione 2011 nella misura di complessivi 2.644,50 €.

2) Di liquidare la spesa dietro presentazione di regolare fattura.

3) Die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>UEB (Bilanzkodex) UEB (codice di bilancio)</i>	<i>Betrag Importo</i>
368	2026	29900	01111.03	2.644,50 €

3) Di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

4) Diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Jeder Bürger/Jede Bürgerin kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Veröffentlichungsdauer dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen sowie Enteignungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnismahme reduziert.

4) Di dichiarare, per i motivi citati in premessa e con lo stesso esito di votazione, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici ovvero espropri, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vorsitzende - Il Presidente:

UNTERKOFER Othmar-Franz

Letto, approvato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale:

Doris von DELLEMANN

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale